

Isaiah / ישעיהו - According to 4Q63 Isaiah (4QIsaj) - Verse Order

Chapter 1

- <sup>1</sup> חזון [ישעיהו] [בן] [אמוץ] [אשר] [חזה] [על] [יהודה] [וירושלם] בימי עזי [הו] [יותם] [אהז] [יחזקיהו]  
[מלכי] [יהודה]:
- <sup>2</sup> [שמעו] שמים והזי [ני] [ארץ] [כי] [יהוה] [דבר] [בנים] [גדלתי] [ורוממתי] והמה פשע [ו] [בי]:
- <sup>3</sup> [ידע] [שור] [קנהו] [וחמור] [אבוס] [בעליו] וישראל לא י [דע] [עמי] [לא] [התבונן]:
- <sup>4</sup> [הוי] [גוי] [חטא] [עם] [כבד עון] [זר] ע מרעים [בנים] [משחיתים] [עזבו] [את] [יהוה] [נאצו] [את]  
[קדוש] [ישראל] [ל] [נזרו] [אחור]:
- <sup>5</sup> [על] [מה] [תכו] [עוד] [תוסיפו] [סרה] [כל] [ר] אש לחל [י] [וכל] [לבב] [דוי]:
- <sup>6</sup> [מכף] [רגל] [ועד] [ראש] [אין] [בו] [מ] תם פצע [וחבורה] [ומכה] [טריה] [לא] [זרו] [ולא] [חבשו]  
[ולא] [רככה] [בשמן]:

Fragments 1-3

[ <sup>1:1</sup> חזון] ישעיהו בן אמוץ אשר חזה על יהודה וירושלם]	1
בימי עזי] הו יותם אחז יחזקיהו מלכי יהודה <sup>2</sup> שמעו]	2
שמים והזי] ני ארץ כי יהוה דבר בנים גדלתי ורוממתי]	3
והמה פשע] ו בי <sup>3</sup> ידע שור קנהו וחמור אבוס בעליו]	4
וישראל לא י] דע עמי לא התבונן <sup>4</sup> הוי גוי חטא עם כבד]	5
[עון זר] ע מרעים] בנים משחיתים עזבו את יהוה נאצו]	6
[את קדוש] ישרא] ל נזרו אחור <sup>5</sup> על מה תכו עוד תוסיפו]	7
[סרה כל ר] אש לחל] י וכל לבב דוי <sup>6</sup> מכף רגל ועד ראש]	8
[אין בו מ] תם פצע] וחבורה ומכה טריה לא זרו ולא חבשו]	9

## Hebrew Comparison of the Text of Isaiah – Masoretic against 4Q63 Isaiah (4QIsa<sup>a</sup>)

### Chapter 1

1

Masoretic	חֲזוֹן יִשְׁעִיָּהוּ בֶן-אֲמוּץ אֲשֶׁר חָזָה עַל-יְהוּדָה וּירוּשָׁלַם בְּיַמֵּי עֲזַיָּהוּ יוֹתֵם אֶתְּזוּ יְחִזְקִיָּהוּ מֶלֶכִי יְהוּדָה
4Q63 Isaiah <sup>a</sup> (4QIsa <sup>a</sup> )	חֲזוֹן [יִשְׁעִיָּהוּ בֶן אֲמוּץ אֲשֶׁר חָזָה עַל יְהוּדָה וּירוּשָׁלַם] בְּיַמֵּי עֲזַי [הוּ יוֹתֵם אֶתְּזוּ יְחִזְקִיָּהוּ] [מֶלֶכִי יְהוּדָה]
Highlighted Diff.	None Extant

2

Masoretic	שָׁמְעוּ שָׁמַיִם וְהָאָרֶץ כִּי יְהוָה דִּבֶּר בָּנִים גְּדֹלְתִי וְרוֹמְמֹתִי וְהֵם פָּשְׁעוּ בִּי
4Q63 Isaiah <sup>a</sup> (4QIsa <sup>a</sup> )	[שָׁמְעוּ] שָׁמַיִם וְהָאָרֶץ כִּי יְהוָה דִּבֶּר בָּנִים גְּדֹלְתִי וְרוֹמְמֹתִי [וְהֵם פָּשְׁעוּ] [וּ בִי]
Highlighted Diff.	שָׁמְעוּ שָׁמַיִם וְהָאָרֶץ כִּי יְהוָה דִּבֶּר בָּנִים גְּדֹלְתִי וְרוֹמְמֹתִי וְהֵם פָּשְׁעוּ בִּי

3

Masoretic	יָדַע שׁוֹר קָנְהוּ וְחַמּוֹר אֲבוֹס בְּעַלְיוֹ יִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע עַמִּי לֹא הִתְבוֹנֵן
4Q63 Isaiah <sup>a</sup> (4QIsa <sup>a</sup> )	[יָדַע שׁוֹר קָנְהוּ וְחַמּוֹר אֲבוֹס בְּעַלְיוֹ] וּיִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע עַמִּי לֹא הִתְבוֹנֵן
Highlighted Diff.	יָדַע שׁוֹר קָנְהוּ וְחַמּוֹר אֲבוֹס בְּעַלְיוֹ וּיִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע עַמִּי לֹא הִתְבוֹנֵן

4

Masoretic	הוֹי גֹי חַטָּא עִם כְּבֹד עֹן זָרַע מְרַעִים בְּנִים מִשְׁחִיתִים עֲזָבוּ אֶת־יְהוָה נֶאֱצְוּ אֶת־קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל נִזְרוּ אַחֲוֹר
4Q63 Isaiah <sup>l</sup> (4QIsa <sup>l</sup> )	[הוֹי גֹי חַטָּא עִם כְּבֹד עֹן זָרַע] ע מרעים [בנים משחיתים עזבו את יהוה נאצו את קדוש] ישרא [ל נזרו אחור]
Highlighted Diff.	None Extant

5

Masoretic	עַל מָה תִּכּוּ עוֹד תּוֹסִיפוּ סִגָּה כָּל־רֵאשׁ לְחֻלֵּי וְכָל־לֵבב דְּוִי
4Q63 Isaiah <sup>l</sup> (4QIsa <sup>l</sup> )	[על מה תכו עוד תוסיפו סרה כל ר] אש לחל [י וכל לבב דוי]
Highlighted Diff.	None Extant

6

Masoretic	מִכַּף־רֶגֶל וְעַד־רֵאשׁ אֵין־בּוּ מָתָם פָּצַע וְחַבּוּרָה וּמִכָּה טְרִיָּה לֹא־זָרוּ וְלֹא חִבְּשׁוּ וְלֹא רִכְכָּה בַשֶּׁמֶן
4Q63 Isaiah <sup>l</sup> (4QIsa <sup>l</sup> )	[מכף רגל ועד ראש אין בו מ] תם פצע [וחבורה ומכה טריה לא זרו ולא חבשו ולא] [רככה בשמן]
Highlighted Diff.	None Extant